

11 Décembre 1922

Monsieur le Dr. Volkmar Andreas.
Florastr. 52
Zürich.

Cher Monsieur,

Je viens de recevoir une lettre du Secrétaire des "Festivals Internationaux à Zürich," dans laquelle on m'adresse des salutations en votre nom que je tiens à vous remercier, heureux de reprendre avec vous les bonnes relations d'amitié que la guerre a interrompues pendant de longues années. Je vous salue, donc, bien cordialement, cher Dr. Andreas.

Dans la lettre en question on me demande des renseignements précis au sujet d'une tournée que l'"Orfeo Català" doit réaliser en Suisse pendant le mois de Juin 1923, sous les auspices de l'agence de concerts E. Stamm; avant de répondre à la lettre du Secrétaire Mr. Draber, je prends la liberté de lui adresser à vous confidentiellement pour vous informer que ^{en effet} nous avons reçu de l'agence Stamm des propositions relatives à cette tournée, et que nous avons écrit à Mr. Stamm lui communiquant les conditions dans lesquelles nous serions disposées à l'entreprendre; mais, jusqu'au moment actuel, il n'y a rien d'arrêté à ce sujet, n'ayant pas encore arrivé à un accord avec Mr. Stamm.

En même temps, je vous serais infiniment reconnaissant si vous aviez la bonté de me faire savoir aussi ~~de~~ façon tout à fait

(Andreas - 11 Décembre 1922) (2)

confidentielle, si nous pouvons avoir entière confiance dans l'agence ~~Stamm~~. Stamm, de laquelle nous n'avons la moindre référence.

Il s'agit, dans cette affaire, du déplacement d'un nombre considérable de personnes, ce qui occasionnera de grands frais de voyage, entretien et séjour; étant toute cette dépense à charge de l'agence Stamm, ~~il~~ il est très risqué pour nous de déplacer tout notre chœur, avec ~~un~~ nombreuses ^{considérables} femmes et ~~des~~ enfants, sans avoir la sûreté absolue que la tournée pourra se faire sans des difficultés économiques ou d'autre espèce. C'est pour ces raisons que je ~~peux~~ ^{permets} ~~la liberté~~ de vous demander de nous renseigner franchement, ~~vous~~ en vous assurant de notre réserve absolue.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'assurance d'amitié cordiale de votre dévoué.

